

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 104 (1986)
Heft: 42

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 16. Oktober 1986 Heft 42/1986 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr	Fr. 170.—
½ Jahr	Fr. 89.50
Einzelnummer	Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr	Fr. 185.—
½ Jahr	Fr. 96.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumenta-
tionen** sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnenten
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

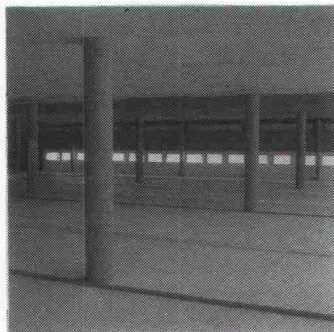
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



SACAC-Stützen

Das Titelbild zeigt das Büro- und Gewerbe-
haus an der Weststrasse in Wallisellen

Bauherr:

West Immobilien AG, Wallisellen

Generalplaner und Generalunternehmung:
Bürli AG, Zollikon

Bauunternehmung:

ARGE West
Müller Chr. & Co. AG, Zürich und
Nussbaumer Bauunternehmung AG,
Wallisellen

Durch die Anwendung von SACAC-Stüt-
zen werden neue Dimensionen im Stahlbeton-
bau erschlossen. Trotz hoher Armie-
rungsgehalte gewährleistet das spezielle
Verdichtungsverfahren eine garantierte
Betonqualität.

SACAC-Stützen aus Schleuderbeton tragen
grosse Lasten über kleine Querschnitte ab
und ermöglichen mehr Nutzfläche bei gleichem
Gebäudegrundriss. Sie lassen sich
schnell und leicht montieren und erfüllen
zudem bei entsprechender Betonüberdek-
kung die Anforderungen aller Feuerwider-
standsklassen. Die Stützen können mit
Armierungsstahl und Walzprofilen sowie
mit verschiedenen Anschlüssen für Flach-
decken und Träger produziert werden. Dies
ästhetische Tragelement wird auch dank
seiner Wirtschaftlichkeit vermehrt
vorteilhaft angewendet.

Die Firma SACAC ist seit 40 Jahren erfolg-
reich in der Schleuderbetonherstellung tätig.
Sie ist, in kooperativer Zusammenar-
beit mit Architekten und Ingenieuren, in der
Lage, Stützen mit sehr hoher Tragfähig-
keit, verschiedenen Querschnitten und
Oberflächenstrukturen auszuführen. Lassen
Sie sich durch den SACAC-Spezialisten
beraten:

SACAC Schleuderbetonwerk AG
5600 Lenzburg
Tel. 064/51 18 82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Grenzwerte «anpassen»? Von H. U. Scherrer, Zürich 1045

Umweltschutz/Ökologie

Ozon-Grenzwerte. Von T. Pelli, Zürich 1046

Motorisation spart Benzin. Von O. Vogt, Grenchen 1048

Umweltschutz schwächt die Wirtschaft nicht.
Von E. Brauchlin, St. Gallen 1051

Abfälle für Kompost. Von T. Brügger, Zürich 1052

Das Bergland «Greina» – Schutzgebiet oder ökologischer
Sündenfall? Von G. Risch, Zürich 1054

Greina – wildes Bergland 1054

Wettbewerbe

Maison d'arrêts et de préventive de La Côte (Vaud) (D) 1055

Preise

Prix Henri Milon 1987 1064

Umschau

Neue Seilbahnvorschriften. Nationale Informationsstelle für
Kulturgüter-Erhaltung «NIKE». ETH entwickelt Computer-
modelle der Bewegungen des Tiefengrundwassers. Mittwoch-
Technikum für jung und alt – ein Pilotprojekt. Schweizerisches
Holz ist nicht zu teuer. 1985: Durchschnittliche Holznutzung
im Schweizer Wald. Bahn und Bus: Verkehrsanteile mager.
Swissair und Crossair vertiefen Zusammenarbeit. Nagra-
Sondierungen: Behörden wurden informiert 1064

SIA-Mitteilungen

Preis ausschreiben Raumplanung und Umwelt 1067

SIA-Fachgruppen

FII: Ausserordentliche GV. ASME-Cogen-Turbo Sympo-
sium. VDI Exkursion. Besichtigung Lindt & Sprüngli 1067

SIA-Sektionen

Aargau: Konstruktionswettbewerb für Jugendorganisa-
tionen anlässlich des 150jährigen Bestehens des SIA.
Waldstätte: Nächste Anlässe. Zürich: SDI 1068

CRB

Neuer Normpositionen-Katalog NPK für die Haus-
technik/HLK-Branche 1068

GEP-Mitteilungen

5. GEP-Vorlesung an der ETHZ 1068

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Neu in
der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung.
Tagungen. Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung B 161–164

Im nächsten Heft

SIA-Energiepreis
Sulzer-Energiesparhaus
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 20/1986

Editorial

La technique:
une malédiction? A nous
d'apporter la réponse?
par Paul Huguenin 291

Concours de génie civil: ponts d'autoroute

Pont de Chandoline	
RN9, Sion	283
Viaduc d'Orbe, N9	300
Viaduc du Löwenberg, N1	305